

KAD AMARAN KESIHATAN

BAGI PENDUDUK/ PETUGAS/ SUKARELAWAN BANJIR YANG DISYAKI DIJANGKITI 彭雅基热病、莱氏螺旋体病及肉毒杆菌症候群

Simpan kad ini selama 30 hari setelah kembali dari kawasan yang terlibat dengan banjir. Sila pantau tahap kesihatan anda dan dapatkan rawatan dengan **segera** di fasiliti kesihatan yang berhampiran sekiranya mempunyai gejala-gejala seperti di bawah:

Demam kepialu (Tifoid)

- Demam
- Sakit kepala
- Disorientasi
- *Gastrointestinal symptoms* (sakit perut, cirit-birit, dll.)
- Simptom umum (lesu, kurang selera makan, loya, dll.)

Leptospirosis

- Demam
- Sakit kepala
- Sakit otot
- *Gastrointestinal symptoms* (sakit perut, loya, cirit-birit, dll.)
- Penyakit kuning
- Ruam
- Mata merah
- Simptom respiratori (batuk, kesukaran pernafasan)

Melioidosis

- Demam
- Sakit kepala
- Sakit otot / sendi
- *Localized swelling* (selulitis, bengkak bernanah)
- Simptom respiratori (batuk, sakit dada, kesukaran pernafasan)
- Disorientasi

Kepada Pengamal Perubatan Yang Merawat Pesakit Ini:

Individu yang membawa kad ini adalah merupakan penduduk, petugas atau sukarelawan yang bertugas di kawasan banjir. Jika anda mendapati beliau memenuhi kriteria gejala-gejala seperti di atas, sila pastikan penyakit-penyakit tersebut telah dipertimbangkan dan pesakit dirawat sewajarnya.

HEALTH ALERT CARD
FOR RESIDENTS/ STAFF/ VOLUNTEERS INVOLVED IN FLOOD SUSPECTED FOR
TYPHOID, LEPTOSPIROSIS AND MELIOIDOSIS

Keep this card for the next 30 days upon returning from flood affected areas. Monitor your health status and seek medical attention **immediately** from the nearest health facility for further assessment if you have symptoms as below:

Typhoid

- Fever
- Headache
- Disorientation
- Gastrointestinal symptoms (abdomen discomfort, diarrhoea, etc.)
- Generalized symptoms (malaise, loss of appetite, nausea, etc.)

Leptospirosis

- Fever
- Headache
- Muscle pain
- Gastrointestinal symptoms (abdomen discomfort, diarrhoea, etc.)
- Jaundice
- Skin rash
- Red eyes
- Respiratory symptoms (cough, difficulty in breathing)

Melioidosis

- Fever
- Headache
- Muscle / Joint pain
- Localized swelling (cellulitis, abscess)
- Respiratory symptoms (cough, chest pain, difficulty in breathing)
- Disorientation

Attention To The Doctor Who Is Attending This Patient:

The person who is presenting this card to you was a resident, staff or volunteer involved in the flood affected areas. If the person presents with symptoms as stated, please rule out the above mentioned diseases and treat accordingly.